



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «ANT» (342)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

30 Οκτωβρίου 2015

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 του Συμβουλίου σε εισαγωγές ορισμένων σύρματων από μολυβδαίνιο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/1952

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/1952 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L284 ημερομηνίας 30 Οκτωβρίου 2015.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 11,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα υπό αναφορά προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC **8102 96 00 20** και **8102 96 00 40**.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2, ο δασμός αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές που καταγράφηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/395 που σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – «ANT»(321) εισπράττεται αναδρομικά.

Η καταγραφή των εισαγωγών για τα πιο πάνω είδη με βάση το άρθρο 3 του κανονισμού διακόπτεται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/1952 αρχίζει να ισχύει από τις 31 Οκτωβρίου 2015.

X.XK

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy &
marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: eveparos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1952 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Οκτωβρίου 2015

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 του Συμβουλίου σε εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σε εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 11,0 mm,

καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Ιούνιο του 2010, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 («ο βασικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 64,3 % στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η ΛΔΚ») με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010⁽²⁾ («τα ισχύοντα μέτρα», «η αρχική έρευνα»).
- (2) Τον Ιανουάριο του 2012, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης, δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο επέκτεινε τα ισχύοντα μέτρα στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλεται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 14/2012⁽³⁾ («η πρώτη έρευνα κατά της καταστρατήγησης»).
- (3) Τον Σεπτέμβριο του 2013, μετά από μια δεύτερη έρευνα κατά της καταστρατήγησης, δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο επέκτεινε τα ισχύοντα μέτρα στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο του 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 871/2013⁽⁴⁾ («η δεύτερη έρευνα κατά της καταστρατήγησης»).

1.2. Αίτηση

- (4) Στις 26 Ιανουαρίου 2015 η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων και να υποβάλει σε καταγραφή τις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 11,0 mm, καταγωγής ΛΔΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 511/2010 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2010, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική ειστραδή του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 150 της 16.6.2010, σ. 17).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 14/2012 του Συμβουλίου, της 9ης Ιανουαρίου 2012, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο, προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, ανεξάρτητα από το εαν δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας ή όχι, και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ελβετία (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 22).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 871/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Σεπτεμβρίου 2013, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σε εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο, το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 243 της 12.9.2013, σ. 2).

3. ΜΕΤΡΑ

- (53) Με βάση τα παραπάνω πορίσματα συνάγεται το συμπέρασμα ότι ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές συρμάτων από μολυβδανίο καταγωγής ΛΔΚ καταστρατηγήθηκε από εισαγωγές σύρματος από μολυβδανίο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδανίο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δηλαδή τα 11,0 mm, καταγωγής ΛΔΚ.
- (54) Σύμφωνα με την πρώτη περίοδο του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα υφιστάμενα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει συνεπώς να επεκταθούν στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδανίο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδανίο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 11,0 mm, καταγωγής ΛΔΚ.
- (55) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, τα οποία προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που εισέρχονται στην Ένωση βάσει της καταγραφής που επιβάλλει ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας, ο δασμός αντιντάμπινγκ πρέπει να εισπράττεται για τις εισαγωγές στην Ένωση σύρματος από μολυβδανίο το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδανίο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 11,0 mm, καταγωγής ΛΔΚ.

4. ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

- (56) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ ζητησε απαλλαγή από την ενδεχόμενη επέκταση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και απάντησε στο ερωτηματολόγιο.
- (57) Οπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 39, διαπιστώθηκε ότι ο παραγωγός-εξαγωγέας και ο συνδεδεμένος εισαγωγέας του συμμετείχαν σε πρακτικές καταστρατηγήσης. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η απαλλαγή δεν μπορεί να χορηγηθεί σε αυτές τις εταιρίεις.

5. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (58) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων έχουν συναχθεί τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις.
- (59) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 σχετικά με τις εισαγωγές σύρματος από μολυβδανίο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδανίο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδανίο το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδανίο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 4,0 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 11,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, το οποίο προς το παρόν υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 8102 96 00 (κωδικοί TARIC 8102 96 00 20 και 8102 96 00 40).

2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές προς την Ένωση σύρματος από μολυβδανίο, που καταγράφεται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/395 και το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

3. Αν δεν υπάρχει άλλη ρύθμιση, εφαρμόζονται οι ισχύουσες για τους τελωνειακούς δασμούς διατάξεις.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτάθηκε βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
Belgium

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει, με απόφαση, οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιτάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 να απαλλάσσονται από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/395.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Οκτωβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER